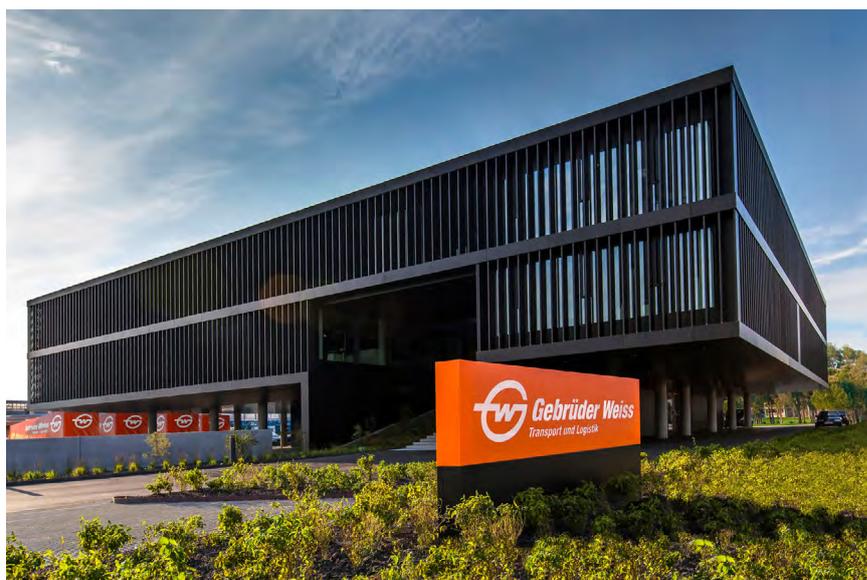


Кодекс на поведение

www.gw-world.com

Увод

Семейната фирма Gebrüder Weiss (GW) от поколения е осъзнала отговорността си да приеме, разпространява и изисква от своите служители и търговски партньори етични ценности. Тези ценности са описани като задължителни в настоящия Кодекс на поведение. Управата, всички ръководители и служители на Gebrüder Weiss GmbH и преките ѝ дъщерни фирми по света са длъжни да спазват тези насоки. Ръководителите се насърчават да възприемат функцията си като пример за подражание и да внедряват ценностите по-дълбоко в организацията.



1.

Следване на ценностите

GW придвижва не само стоки и данни, но също така и хора, които са свързани с нас във вътрешна или външна мрежа. Движим се с клиентите си към бъдещето, с прогресивни действия и иновативни идеи. Искаме да вдъхновяваме с нашите услуги и продукти, като съзнателно залагаме на решения, които спестяват ресурси.

Независимост

Устойчивост

Ангажираност

за отлично обслужване

В рамките на своята търговска дейност GW се ангажира да спазва всички законови разпоредби и насоките за поведение, изброени в този документ. Очакваме нашите търговски партньори също да се ангажират с международно признатите принципи по отношение на етичните ценности и изискваме от тях да спазват приложимите закони и насоки.

2.

Социална отговорност

Устойчивостта представлява основна ценност в GW. За нас е важно нашият ангажимент в тази област винаги да бъде измерим и прозрачен. За целта от 2009 г. публикуваме доклад за устойчивостта съгласно стандарта на Глобалната инициатива за докладване (Global Reporting Initiative (GRI)). Стремим се да действаме разумно в икономическо и екологично отношение, като същевременно активно прилагаме в живота нашата социална отговорност.

Дискриминация

GW одобрява и насърчава равното третиране на всяка отделна личност, без оглед на пол, религия, сексуална ориентация, етнически произход, националност, възраст, политически възгледи, профсъюзна дейност или увреждане. Културното многообразие в концерна се възприема като обогатяване, няма търпимост към дискриминацията на отделни лица или групи.

Обучение през целия живот

Професионалното образование и обучение се разглежда като стратегически фактор за успех в GW. Важно е служителите да бъдат подготвени за настоящите и бъдещите изисквания във фирмата. Предлагането на допълнително обучение има съществено значение в GW, поради което още през 1988 г. е създаден собствен фонд за финансиране на мерки за обучение.

Безопасност на труда и съоръженията, опазване на здравето и околната среда

Всеки служител носи отговорност за опазването на хората и околната среда в работната си среда. Всички съответни закони и разпоредби относно опазването на околната среда или безопасността на съоръженията и труда трябва да се спазват стриктно. Същото важи и за вътрешните насоки и разпоредби на фирмата. Всеки ръководител е длъжен да инструктира, контролира и подпомага своите служители при изпълнението на тази отговорност. В области, където няма нито разпоредби за безопасност, здраве или опазване на околната среда, нито

вътрешни фирмени насоки и изисквания, трябва да се вземе решение на собствена отговорност, евентуално след консултация с ръководителя.

Спазването на всички закони за защита на хората и околната среда е основен принцип за нашата фирма, който произтича еднакво от правните и етичните принципи. Извън изискванията на съществуващите закони нашата фирма непрекъснато работи за подобряването на процесите и процедурите с цел допълнително намаляване на замърсяването на околната среда и рисковете за здравето. Ако все пак възникнат аварии или смущения в работата, нашата цел е да предприемем необходимите мерки за предотвратяване на опасността и отстраняване на щетите възможно най-бързо и целенасочено. Затова отговорните фирмени отдели трябва да бъдат информирани незабавно и подробно. Тези отдели трябва също така своевременно и подробно да разпоредят изискваните от закона съобщения до властите.

Условия на труд и човешки права

Детски труд и млади служители

Детският труд не се толерира и възрастта за наемане на работа трябва да е в съответствие с местното трудово законодателство.

Заплати и социални придобивки

Възнагражденията и социалните придобивки са конкурентни и в съответствие с приложимото законодателство на държавата, по-специално свързаното с минималната работна заплата, заплащането за извънреден труд и законовите социални придобивки.

Работно време

Работното време, включително извънредният труд, е в съответствие с приложимото местно законодателство, регламентиращо работното време.

Принудителен труд (модерно робство и трафик на хора)

Не се толерира никаква форма на принудителен или задължителен труд, включително трафик на хора. Поради техническата и професионална ориентация на нашите търговски дейности, рискът Gebrüder Weiss да бъде въвлечен в съвременно робство или трафик на хора няма да бъде толериран. Наясно сме, че идентифицирането на съвременните форми на робство е сложно начинание, и ще положим допълнителни усилия, за да гарантираме, че изискванията на закона са изпълнени.

Не само вътрешно, но и договорните партньори, оферентите, доставчиците и другите партньори, с които Gebrüder Weiss сключва сделки, не трябва да участват в каквито и да било бизнес практики, които биха могли да представляват трафик на хора или робство.

Свобода на обединенията

Служителите могат да общуват открито с ръководството относно условията на труд, без да се страхуват от репресии, сплашване или тормоз. Служителите имат право свободно да се сдружават, да се присъединяват към профсъюзи или да търсят представителство и да се присъединяват към съветите на служителите във фирмата съгласно валидните правни разпоредби на страната.

Тормоз и дискриминация

Всяка форма на тормоз или дискриминация срещу служителите е неприемлива.

3.

Търговски партньори

Нашата цел е удовлетворението на клиента, затова в основата на ежедневната ни работа стои високото качество на обслужване. С безпроблемна организация отвъд националните граници ние създадохме условията за това. Нашите служители впечатляват със своята компетентност и ориентация към решенията. Непрекъснато се стремим към подобрения и действаме проактивно.

Конкурентно и картелно право

GW насърчава лоялната конкуренция и се придържа към изискванията на антитръстовото законодателство. Споразумения, ограничаващи конкуренцията, като координиране на цени, не се толерират. GW изисква същото и от своите търговски партньори. GW смята, че качеството на услугата трябва да бъде решаващият критерий за клиента.

Корупция

За GW като член на Прозрачност без граници (Transparency International) важат принципите на прозрачност, отговорност, почтеност, солидарност, гражданска позиция, справедливост, демокрация и на правовата държава. GW изрично се противопоставя на всички форми на корупция, включително изнудване и подкуп. Нашите служители и упълномощените от GW трети лица не могат нито да предлагат, нито да приемат каквито и да било облаги, които биха могли да повлияят на решенията в областта на бизнеса

Доставчици на услуги

Възнаграждението, изплащано на консултанти, агенти или посредници, трябва да бъде в разумно съотношение към предоставената услуга. Упълномощаването на трети лица не може да е предпоставка за получаване на недопустими облаги от търговски партньори.

Длъжностни лица/политически партии

Предоставянето на тайни облаги от всякакъв вид на служители или на представители на органи или държавни предприятия не е разрешено. Това включва също и предоставяне на безвъзмездни средства или дарения за политически партии или сдружения или за избрани представители или кандидати за политически постове.

Дарения

Освен нашия ангажимент към социални проекти, даренията за организации в областта на образованието и науката са разрешени, доколкото се правят доброволно и без да очакваме нищо в замяна.

Спонсориране

Спонсорирането на клубове и организации в областта на спорта, изкуството и културата е разрешено, доколкото средствата се предоставят доброволно и без да очакваме нищо в замяна.

Изпиране на пари/тероризъм

За GW е естествено да съдейства превантивно в международната борба с изпирането на пари и тероризма и да предприема мерки в собствената си област на влияние, за да противодейства на тези прояви.

Списъци за борба с тероризма и санкции

Всички търговски отношения на GW непрекъснато се подлагат на проверка за потенциални терористични дейности и се проверяват спрямо съответните списъци със санкции.

Отговорност и задължение на нашите служители

4.

GW смята своите служители за най-големия капитал на фирмата, тяхната безопасност и удовлетворение са на първо място за фирмата. Като семейна фирма GW традиционно се смята отговорна да определя ценностите като основа за работата с хора в организацията и с външни лица. Служителите са длъжни да спазват тези правила.

Безопасност на труда и опазване на здравето

Служителите са длъжни да спазват правилата за безопасност и чрез съзнателно поведение да избягват рискове за здравето. Установени недостатъци трябва да бъдат незабавно съобщавани на компетентния ръководител или на отговорната организация.

Публични изяви

Публичният имидж на GW се влияе и от поведението на нашите служители, като под това се разбира и електронното общуване. По отношение на своите клиенти и търговски партньори ние винаги подхождаме дружелюбно и ориентирано към услугата и се отнасяме към тях с необходимото уважение.

Конфликти на интереси

Очакваме от нашите служители абсолютна лоялност към фирмата. Конфликтите на интереси трябва да се избягват и когато съществуват съмнения за наличие на такива, да бъдат информирани ръководителят/ите или отдела по съответствие. Конфликт на интереси е налице, когато частни или собствени финансови интереси на служители са в конфликт с фирмената политика на GW, съответно с отношенията с търговските партньори. Също така при упражняването на допълнителни дейности и при участие в търговски партньорства или конкурентни фирми трябва да се следи тези дейности и участието да не представляват конфликт на интереси.

Упражняването на дейност в съвета на служителите във фирмата или в профсъюз не се разглежда като конфликт на интереси.

Предоставяне и приемане на покани и подаръци

В допълнение към законовите разпоредби, приемането или предоставянето на покани и подаръци е разрешено само дотолкова, доколкото те не представляват израз на недопустимо влияние. Условието е поканите и подаръците да бъдат предоставяни или приемани доброволно и без очакване на насрещна услуга.

Поверителност

Информация за клиенти, партньори, подизпълнители, служители и конкуренти, която не е публично известна, се третира поверително и не се предава на неоторизирани трети страни, съответно не се използва за лични цели.

Спазване на антикорупционната политика

Всички служители на GW са длъжни да спазват стриктно антикорупционната политика, свързана с Кодекса за поведение.

5.

Доверие

Благодарение на солидна основа GW е независима и стратегически ориентирана към устойчив успех. Постигането на дългосрочни цели очевидно има предимство пред максимизирането на краткосрочните печалби.

GW се е ангажирала пред своите собственици и служители техният труд и доверие да бъдат от съществено значение за постигането на целите.

Фирмена собственост и плагиатство

Всеки служител е длъжен да се отнася отговорно към фирмената собственост. Съоръженията или предметите на компанията не могат да се използват за лични цели или да се изнасят от помещенията на фирмата без изричното съгласие на компетентния отдел. Активите на нашата фирма включват не само материални активи/имущество, но и нематериални активи (интелектуална собственост, включително софтуерни продукти), информация и идеи, както и знания на нашите служители. Всеки служител носи отговорност за опазването на фирмените активи. Фирмените активи могат да се използват само за допустими търговски цели и никога за незаконни цели. Не на последно място, правните и вътрешни разпоредби за безопасност (например за безопасност на труда, насоки за информационна сигурност и защита на данните), които трябва да се спазват от всеки служител, служат за защита на фирмените активи и в крайна сметка за избягване на искове за отговорност. Използването на плагиатство не е разрешено съзнателно по никакъв начин.

Изготвяне на доклади

Всички доклади трябва да съответстват на законовите изисквания и на вътрешните правила, както и да представят пред обществото реално описание на ситуацията.

Защита на личните данни

Забранено е обработването, разкриването, предоставянето или използването по друг начин на лични данни без разрешение. Служителите са длъжни да спазват разпоредбите за защита на данните и по-специално да допринасят активно за гарантирането, че личните данни са надеждно защитени срещу неоторизиран достъп. Събирането, обработката и използването на лични данни може да се извършва само при стриктно спазване на приложимите разпоредби, доколкото това е необходимо за точно определена цел за законно изпълнение на задачите. В случай на съмнение трябва да се включи длъжностното лице по защитата на данните.

Правила на поведение

Поведение във фирмата

Всички служители на фирмата допринасят за корпоративната култура, която се характеризира с коректно и кооперативно сътрудничество. Толерантността и доверените отношения в ежедневно общуване са сред основните убеждения на ръководството на фирмата и на служителите. Освен това всеки служител се ангажира с отговорно и почтено поведение. Личността и достойнството на всеки човек трябва да бъдат уважавани. Взаимното уважение се основава на вътрешна убеденост и желание за действие. Това също означава, че проблемите на работното място се обсъждат и решенията на проблемите се търсят заедно. Това е единственият начин да се създаде среда, характеризираща се с откритост, толерантност и справедливост.

Лични права на всеки човек

Очакваме всички служители да уважават личното достойнство, неприкосновеността на личния живот и личните права на всеки човек. Ние не толерираме дискриминация (въз основа на възраст, увреждане, пол, произход, националност, политически възгледи, раса, религия и др.), сексуален или друг личен тормоз или обиди. Ние не толерираме и принуда или насилие или заплахата от тях. Фирмата се ангажира с равни възможности за всички служители.

6.

Поведение при работа с клиенти, конкуренти и търговски партньори

Репутацията на фирмата се формира от поведението на всеки служител пред клиенти, конкуренти и търговски партньори. Фирмата очаква коректно, разумно и професионално поведение спрямо клиенти, конкуренти и търговски партньори, без никакви предпочитания или дискриминация по лични причини. Компанията спазва изцяло антитръстовите закони и правилата за конкуренция. Договарянето на цени или други споразумения с конкуренти са строго забранени. При контакти с конкуренцията служителите не обсъждат вътрешни фирмени въпроси, нито цените, разходите, организацията и процесите или друга поверителна информация. Фирмата е отдадена на принципа за преследване на бизнес цели само със правно и етично безупречни средства. Ние се конкурираме чрез законни и честни средства. Всеки един служител също е длъжен да спазва правилата на конкурентното право. Начините на поведение, които винаги представляват нарушение на антитръстовите закони, включват споразумения с конкурентите относно цени и условия. Също така не е разрешено изпращането на фалшиви оферти, които биха могли да повлияят на ценообразуването на продукти или услуги. Доставчиците и търговските партньори се избират единствено въз основа на обективни критерии.

Спазване на кодекса на поведение

7.

Кодексът на поведение на GW се прилага във всички филиали на фирмата по света и трябва да се спазва от всички служители.

Той важи за Gebrüder Weiss GmbH и неговите дъщерни дружества, когато най-малко 50% от тях са собственост на концерна, и е задължение на ръководството на Gebrüder Weiss GmbH или назначени от него лица или комисии.

Задължение за спазване

Всички членове на управата, ръководителите и служителите на GW Group са длъжни да спазват кодекса на поведение. Отговорността за изпълнението на тези насоки се определя от ръководството към служителите (Topdown).

Съобщаване на нарушения

Служителите на концерна GW са длъжни да докладват за нарушения на законите или вътрешните насоки на своя пряк ръководител, друг мениджър, съвета на служителите във фирмата или отдела за съответствие. Освен това има както вътрешна, така и външна възможност за докладване на нарушения чрез специално създадено решение за подаване на сигнали. Цялата предоставена информация ще се третира поверително.

Защита на лицето, подало сигнал

GW не толерира действията, насочени към лица, които съобщават за действителни или подозирани нарушения на правилата на поведение. GW също така си запазва правото да предприеме дисциплинарни мерки срещу служителите, които съзнателно отправят фалшиви обвинения.

Последствия

При нарушения на законите или вътрешните насоки, в интерес на фирмата, нашите служители и търговски партньори, както и обществото, се предприемат трудовоправни и дисциплинарни мерки. Освен това нарушенията на приложимото законодателство, които са станали известни, водят до последици по гражданското или наказателното право.

Допълнителна информация

Ако имате въпроси или се нуждаете от допълнителна информация, обърнете се директно към отдела по съответствие.